



題字 故 原 田 親

No. 736

2014/6/15

日中友好新聞

発行所
日本中国友好協会
〒110-0055 東京都千代田区千代田1-1-1 日本橋三井ビルディング

日中友好協会
岡山支部
〒720-8250
岡山市東区3-8-30 511
TEL:086(272)-3010
郵便番号1100
01250-0-3835

日中友好協会
倉敷支部
〒713-8511
倉敷市遊島中央1-8-1 (宮地方)
TEL/FAX:086(445)-2711

日中友好協会岡山支部ホームページ
<http://izhong.biz/>
メールアドレス
fzhong86@hotmail.co.jp



長江三峡下りの感想文

—ささやかな日中友好—

はじめに

前号では、日程順に旅行先を紹介しました。今号では、竹内理事長と河井理事の感想文とささやかな日中友好の様子を記載したい。

3人の老头ルは

カゴののって

白帝城にのぼる

長江下りの遊覧船ビクトリア号は、5月21日上陸観光にむかう。長江の水位が10メートルも低くなっていたので、上陸地までの階段の上り下りに苦労する。

前の日の登山(鬼の城など)は、階段の多さに、老令の3人は棄権。しかしきょうは、ガイドの曹陽さんのすすめで、竹のカゴののって白帝城にのぼることができた。カゴヤさん辛苦了!



老头ルはカゴにのって 竹内理事長

白帝城は、吉川英治の『三国志』でおなじみの劉備玄徳が死を前に、息子を諸葛孔明にあずけた廟として有名。

中国の交通事情

中国高速鉄道には、宜昌東より武漢まで乗りました。開業当初事故が起きましたが、車両もきれいで速度も250km/Hにおさえてあり快適な乗り心地でした。上海浦東空港と市街地を結ぶ地下鉄とリニアモーターカーも快適でした。リニアは外国製で商業運行しているのは他にあまりないそうです。400km/Hの速度がでるそうですが省エネのため300km/Hにおさえていました。

広大な国土面積の中国では航空機は欠かせません。世界の航空機メーカーは、大型、

中型、小型機ともエアバス社とボーイング社が独占しています。それ以下のリージョナルジェット機(定員70名〜90名)が、カナダ、ロシア、中国が製造販売しています。にほんもMRJという飛行機を製作中です。アメリカ大統領、フランス大統領が中国に来ると、ボーイングの旅客機エアバスの旅客機を100機単位で買っていました。大型の旅客機の製作を決定しました。何年か後には中国と世界の空を中国製の旅客機が飛ぶでしょう。

山峡の旅参加者

河井伸士



河井さんの記事の中にあるリニアモーターカー

—日本に行ってみよう—

19日の朝、重慶市で宿泊した四星の万友康年大酒店で、若い従業員との会話。

早朝、ホテルの全景を写真に収めようとロビーまで下りてきた時に「おはようございます。」と日本語であいさつされた。私は「どこで日本語を習ったのですか?」と尋ねた。重慶の大学で勉強したとのことでした。日本にいったことがありませんか?と聞くと「まだです、ぜひ行ってみたい。」と答えた。私が旧満州国で生まれたことや重慶市の人口などについて話し合った。まだあまり流暢な日本語ではないが、一生懸命に話す姿に、日中友好の未来を感じた。

ささやかな日中友好

—我喜欢中国人民—

18日の重慶へ向かうチベット航空内で、隣り合わせになった中国の若い女性との会話。

小林：我是日本人和中国語で。

彼女：よくわからない顔。

(中国語の発音が通じないので書く)

小林：我叫小林军治。

我出生在一九四二年旧满州国。现在七十一岁。现在日中友好协会岡山支部理事。

彼女：我是四川人。

(行動表をしめし、長江三峡下りに7人で行くと説明。)

小林：你来日本吗?

彼女：有机会去玩。

中国好吗?

小林：好! (我喜欢中国人民)

(彼女は、うれしそうな顔をしていた。その後「法国」の孫の写真を見せたりして、身振り手振りで話し合った。)



右から3人目の女性が会話をした従業員

中国百科検定

河井理事3級合格

日中友好協会主催の第一回中国百科検定が3月21日、全国3会場で開催され、約400人が受験しました。この検定の目的は、国民感情が悪化するなかで、中国に関心をもつ人をふやす」とともに中国への正しい理解を国民の中に広げ、中国との関係改善を進めることです。(大会議案書より)

岡山県からは4人が受験しました。河井理事は、大阪会場で受験し見事合格しました。合格認定証がとどきましたので紹介します。



来年度は、中国百科検定公式テキストを普及・学習して、多数の人が受験できるようにしていきたい。

子どもと教科書岡山県ネット21

NPOおかやま人権センター主催の学習会

5月31日、民主会館において、子どもと教科書岡山県ネット21・NPOおかやま人権センター主催の学習会が催され、約五十人が参加した。日本軍「慰安婦」問題について考えてみようという呼びかけのもとに、戦時下における性暴力と人権」と題して、吹田市立第一中学校教諭の平井美津子さんが講演した。

あの橋下市長の大阪で、教科書に慰安婦が記載される以前から、約20年間、慰安婦問題を社会科学の授業で実践してきた、と言う。数度にわたる外部攻撃に対しても、屈しない彼女の闘いぶりが参加者を圧倒した。

今、また、教科書から慰安婦が消えた。今年、小学校、来年中学校で使用する教科書に、安倍政権の歴史認識そのままの育鵬社、自由社本の採択を迫る動きが全国的に強まってくる。岡山の地でも、現場の教師の声を尊重し、歴史の真実を書いている教科書

毎日新聞の読者に毎月配布される月刊誌「毎日新聞夫人」5月号に掲載されていた記事を紹介いたします。

「中国産は危ないか」

客観的判断を

前半は省略...その代表的な例が、中国産の輸入食品は、他の国に比べて危ない」という言い方です。日本に輸入される食品は、残留農薬が基準値を超えているかどうかなどが各検疫所で検査されます。そこで法律違反となった件数が一番多いのは確かに中国産です。

違反率は低め

客観的判断を

12年度の統計では、中国産輸入品の違反は221件と最も多く、次いで米国が190件で、他はフランス19件、タイ84件、韓国37件などです。違反件数が多いため、中国産は危ない」とニュースになる

(曾田 和子)

の採択が行われるよう要望してほしい、また、政治による教育介入は許さないという声を上げてほしい、と講演を結ばれた。

わけですが、実は、中国産の違反が多いのは、輸入品の数が多く、検査される数がずば抜けて多いからです。違反件数を検査件数で割った違反率で見ると、なんと中国産は0.22と相当に低く、米国の0.81、韓国の0.45、タイの0.71より低いのです。フランスが0.20なので、中国産の違反率はフランス並みです。

この違反率は年によって変動するものの、傾向は同じです。客観的な統計数字を見る限り、中国産輸入品が危ない事実は見えてきません。主な理由は日本の輸入関連企業が厳しい指導とチェックをして輸入しているからでしょう。安全かどうかは客観的に判断したものです。

真田



ニホン人は、なぜ、ニホン語をおしえることができるのか？

79

竹内和夫



敬語はあるの？

- C: ニホン語には敬語があって、むずかしいと、よく聞けれど、どうなの？
- A: すべての言語に敬語がある。なぜだかわかる？
- B: さあて？なぜ？
- C: たとえば、はじめてあった人に名前をききたいとき、なんというの？英語では？What is your name?これはたいへん失礼ないい方だ。警官の尋問ならともかく。こども同士ならともかく。
- B: わかった！人間社会は上下関係や文化のちがいでなりたっているから、おとなとこども、先生と生徒、地位の上と下。もちろん、すべて個人は同権なんだが。大杉邦三『英語の敬意表現』(1983 大修館)は、おもしろい。『女ことばと日本語』(2012 中村桃子著、岩波新書)は作られた「伝統」をあげた名著だな。ただし『学問のすすめ』の最初の文は要注意。
- C: むかし読んだ『世界の敬語』には、ドイツ語で、「来い」から「どうぞいらしていただけますでしょうか」まで30も文がのっていたのに、びっくりした。
- A: こういう調査がおこなわれたことがある。東京の大学生とカリフォルニアの大学生500人にききました(ニホン語と英語で)。質問は:「相手もっているペンを借りたとき、なんといいですか？」相手を、弟、郵便屋さん、おまわりさん、大学の先生、母親などにかえると、いい方がちがう。日本人もアメリカ人もよくにた傾向を示したという結論でした。ただし母親に対することば使いは、アメリカの方が丁寧度が高かったと。わかるきがするね。

つづく

次回の新聞送付作業は7月1日(火)午後1時半、民主会館2階で行います。前回お手伝いくださった方です。

小林 和
竹内 和
竹内 和
坪井